

DTP-Anleitung



Was können wir verarbeiten?

Wir akzeptieren Daten aus folgenden Programmen und Systemumgebungen:

- Mac und PC ... Adobe: Photoshop, InDesign, Illustrator, Acrobat PDF
- Mac und PC ... Macromedia: FreeHand
- Mac und PC ... Quark: Xpress

Was brauchen wir von Ihnen?

Wir brauchen von Ihnen immer:

- Alle in der Gestaltung verwendeten Schriften, sofern Sie nicht alle Schriften in Zeichenwege umgewandelt haben.
- Alle verwendeten Bitmapbilder in einer Auflösung von mindestens 300dpi im cmyk-Farbraum.
- Am liebsten eine Datei für jedes Produkt Ihrer CD, DVD oder Vinylproduktion. D.h. für ein 12-seitiges Booklet bitte eine 12-seitige Quark, InDesign oder FreeHand. Sollte das nicht möglich sein (z.B. aus Photoshop oder Illustrator heraus), benötigen wir genaue Angaben, welches uns übergebene Dokument welche Seite des Booklets oder Digipaks darstellt.

Für Sie am einfachsten ist es, wenn Sie nach der Fertigstellung Ihres Layouts das gesamte Projekt sammeln. Alle Programme haben hierfür eine eigene Funktion. Bei Quark heißt es „Für Ausgabe sammeln“, bei InDesign heißt es „Verpacken“, FreeHand nennt es „Für Ausgabe erfassen“, usw. Sammeln Sie mit dieser Funktion alle relevanten Daten (einschließlich der verwendeten Schriften und Bilder) in einem eigenen Ordner. Diesen Ordner archivieren Sie mit einem Dateikompressor wie **Stuffit oder Zip** und die dabei entstehende Datei übertragen Sie an uns.

Was sollten Sie beachten?

Unsere produktbezogenen Spezifikationen, die für Sie jederzeit abrufbar sind unter:

<http://www.mpodtp.de/specifications.htm>. Sollten Sie dort keine Angaben zu Ihrem Produkt finden, bekommen Sie eine genaue Spezifikation von uns.

Die durch den Produktionsprozess vorgegebenen Besonderheiten.

Als Beispiel sei hier das Drucken der CD-Label im Siebdruckverfahren genannt. Die Bedruckung kann maximal in einem 40er Raster erfolgen. Dieses „grobe Raster“ bedeutet u.a., dass kleine Schriften, die sich aus mehr als einer der Skalenfarben zusammensetzen sehr schlecht lesbar sein werden. An dieser Stelle muss die Gestaltung der späteren Produktion Rechnung tragen und muss diese „Schwachstellen“ vermeiden. Wenn Sie sich unsicher sind, „bestimmte Effekte zum ersten Mal probieren“ oder grundsätzliche Fragen haben, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung:

auftrag@mpodtp.de oder: 0221.92 16 70 87

Was können wir für Sie tun?

Im Normalfall erhalten wir von Ihnen den Spezifikationen entsprechende, einwandfreie Dokumente.

Nach Erhalt Ihrer Daten:

- Überprüfen wir die Einhaltung der Spezifikation und erzeugen hochauflösende PDF-Dokumente.
- Diese PDF-Dateien werden in Frankreich auf dem Produktions-RIP gerastert und es werden neue „normalisierte“ PDF-Dateien erzeugt.
- Diese Dokumente stellen wir Ihnen zur Freigabe zur Verfügung.
- Nach Ihrer Freigabe beginnt die Produktion.

Sollte sich in diesem Prozess herausstellen, dass Probleme beseitigt werden müssen, um ein wunschgemäßes Ergebnis zu erzeugen, bekommen Sie eine Rückmeldung. Sie haben dann die Möglichkeit, die Lösung selbst herbeizuführen und uns neue Daten zur Verfügung zu stellen oder die Arbeiten durch uns durchführen zu lassen. Der Zeitaufwand wird Ihnen dann gesondert in Rechnung gestellt.

Wie läuft das ab?

Sie bekommen auf Anfrage einen Zugang zu unserer DTP-Internetpräsenz (www.mpodtp.de). Dort können Sie nach Eingabe des zur Verfügung gestellten Benutzernamens und Passwortes Ihre Daten ablegen und die PDFs zur Freigabe herunterladen. Bitte kontaktieren Sie hierzu:

auftrag@mpodtp.de oder 0221.92 16 70 87

Wichtig an dieser Stelle: Bitte übertragen Sie ausschließlich Archive (Stuffit, Zip) an unseren Server.

PrePress-Instruction



What can we process?

We accept data from the following programs and systems environments:

- Mac and PC ... Adobe: Photoshop, InDesign, Illustrator, Acrobat PDF
- Mac and PC ... Macromedia: FreeHand
- Mac and PC ... Quark: Xpress

What do we need from you?

We always need:

- All fonts used in the design unless you have converted all fonts into graphics.
- All bitmap images used in a resolution of at least 300dpi in cmyk color space.
- Best would be one file for each product for your CD, DVD or vinyl product. In other words, for a 12 page booklet, we would like to receive a 12 page Quark, InDesign or FreeHand file. If this is not possible (e.g. from Photoshop or Illustrator), then we require exact information as to which document transmitted to use represents which page of the booklet or Digipak.

It is easiest for you when you collect the entire project after completing your layout. All programs have a function for this. For Quark it is called „Collect for Output“, for InDesign it is „Pack“, FreeHand calls it „Collect For Output“, etc. Collect all the relevant files using this function (including the fonts and images used) in a folder. This folder should then be archived using a packing program like **Stuffit** or **Zip** and the resulting file should be transmitted to us.

What should you consider?

Our product related specifications which you can see at any time under:

<http://www.mpodtp.de/specifications.htm>. If you do not find any information on your product there, you can get the exact specifications from us.

Special features resulting from the production process.

An example here would be printing the CD label using screen printing. The printing can take place with a maximum screen size of 40. This „coarse screen“ means, among other things, that small print which is made with more than one of the scale colors is very difficult to read. The design must take the later production into account here and avoid these „weaknesses“. If you are unsure about „trying certain effects for the first time“ or have any general questions, please contact us:

auftrag@mpodtp.de oder: 0221.92 16 70 87.

What do we do for you?

Normally we will receive from you perfect documents that fulfill our specifications.

After receiving your data:

- We check to see if the specifications have been maintained and create high resolution PDF documents.
- These PDF files are screened in France on the production RIP and new, „standardized“ PDF files are created.
- These documents are then given to you for your approval.
- Production begins after approval.

Should problems arise during this process that need to be cleared up in order to get the desired result, you will be notified. You have the option to either provide the solution yourself and send us new data or have us do the work. The time spent is billed to you in this case.

How does that work?

You can get access to our Internet website on request (www.mpodtp.de). There you can upload your data after entering your user name and password or download the PDF files for approval.

For this service, please contact: auftrag@mpodtp.de oder: 0221.92 16 70 87

Important: Please only transfer archives (Stuffit, Zip) to our server.